

本文章已註冊DOI數位物件識別碼

▶ 〈考工記〉營國詞語系統考

The Textual Research of the Word's System of City Planning in "Kaogongji" ("The Artificers' Record")

doi:10.6154/JBP.2010.15.003

建築與城鄉研究學報, (15), 2010

Journal of Building and Planning, (15), 2010

作者/Author : 李亞明(Ya-Ming Li)

頁數/Page : 35-40

出版日期/Publication Date : 2010/06

引用本篇文獻時，請提供DOI資訊，並透過DOI永久網址取得最正確的書目資訊。

To cite this Article, please include the DOI name in your reference data.

請使用本篇文獻DOI永久網址進行連結:

To link to this Article:

<http://dx.doi.org/10.6154/JBP.2010.15.003>



DOI Enhanced

DOI是數位物件識別碼 (Digital Object Identifier, DOI) 的簡稱，是這篇文章在網路上的唯一識別碼，用於永久連結及引用該篇文章。

若想得知更多DOI使用資訊，

請參考 <http://doi.airiti.com>

For more information,

Please see: <http://doi.airiti.com>

請往下捲動至下一頁，開始閱讀本篇文獻

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE



〈考工記〉營國詞語系統考

李亞明*

The Textual Research of the Word's System of City Planning in *Kaogongji (The Artificers' Record)*

by
Ya-Ming Li*

摘 要

本文在整理〈考工記〉營國詞語的基礎上，根據中國傳統訓詁學的訓詁原理、語義觀念以及詞彙語義學原理，運用義素二分法(Dichotomy of Sememe)(註 1)，類聚、梳理並分析〈考工記〉營國詞語系統(註 2)。*考工記*營國詞語系統既是對先秦城市規劃和建築物類系統實踐的折射，又作為系統的城市規劃和建築設計理念，對後世的城鎮規劃和建築物類系統實踐產生影響。

關鍵詞：考工記、營國、詞語系統

ABSTRACT

Kaogongji (The Artificers' Record) is the earliest handicraft work of China, which notes six kinds skill and thirty types of work includes processing of wood, metal, peel, color, pottery, and polishing. This Article researches the word's system of city planning in *Kaogongji (The Artificers' Record)*, on the basis of classical Chinese semantics' and lexical semantics' principle.

Keywords: *Kaogongji (The Artificers' Record)*, City Planning, Word's System

2007 年 3 月 8 日收稿；2007 年 5 月 8 日第一次修正；2007 年 5 月 8 日通過。

* 李亞明(1964-)，男，浙江人，文學博士。中國廣播電視出版社總編室主任、主任編輯。

電子信箱：lym640826@yahoo.com.cn

Director, Senior Editor, Editorial Office, China Radio and Television Press, Beijing, China.

一、前言

〈考工記〉是迄今所見中國最早的手工業技術文獻，所記工藝分六類三十個工種，包括攻木之工、攻金之工、攻皮之工、設色之工、刮摩之工、搏埴之工等，分別記述木工、金工、皮革、染色、琢磨器物及制陶等。營國建設是書中所記載的一項重要內容。

前賢關於〈考工記〉營國制度的研究成果散見於漢代鄭玄《周禮註》，唐代賈公彥《周禮疏》，宋代林希逸《考工記集解》、《虞齋考工記解》，明代徐光啓《考工記解》、郭正域《批點考工記》、徐昭慶《考工記通》、程明哲《考工記纂註》，清代江永《周禮疑義舉要》、程瑤田《考工創物小記》、戴震《考工記圖》、孫詒讓《周禮正義》，今人賀業鉅(1985)《考工記營國制度研究》，以及一批相關論文(註 3)中，惜均未從詞語系統的角度切入研究。

儘管物類系統、概念系統和詞義系統三者不絕對相等，但在一定條件下可以互證、互通。本文根據中國傳統訓詁學的訓詁原理、語義觀念以及詞彙語義學原理，運用義素二分法，類聚、梳理並分析〈考工記〉營國詞語系統，從先秦手工業專科詞語的側面呈現春秋末期書面漢語的詞語系統面貌。梳理〈考工記〉的營國詞語系統，對於總結先秦手工業專科詞語系統，探究先秦建築史和城市規劃史，以及完善漢語詞彙語義學，都具有重大價值。

二、文獻探討

系統(System)是由相互聯繫、相互作用的要素(部分)組成的具有一定結構和功能的整體。系統是對整個物質世界普遍聯繫的高度概括和深化(註 4)。系統具有層次性、關聯性、立體性等特徵。

〈考工記〉營國詞語的層次關係主要表現為一般與個別(Universal and Individual)的層次關係(註 5)。

一般與個別是組成辯證法的一對範疇。一般是事物普遍具有的屬性，即共性；個別是單一事物的個體性和獨特性，以及區別於其他事物的差異性，即個性。詞語的一般與個別既互相對立，又互相依存，〈考工記〉營國詞語中一般與個別的層次關係也不例外。

一方面，一般反映事物的普遍聯繫和統一性。

例如〈匠人〉：「匠人建國，水地以縣，置槷以縣，眡以景。」「匠人營國，方九里，旁三門。國中九經九緯，經塗九軌。左祖右社，面朝後市，市朝一夫。」「九分其國以為九分，九卿治之。」這裏，「營國」意義上的「國」泛指天子或諸侯的都城。

另一方面，一般不能脫離個別而存在。

例如〈匠人〉：「左祖右社，面朝後市，市朝一夫。」(註 6)「祖」指宗廟，「社」指社稷。「朝」指外朝、治朝、燕朝等三朝，「市」指大市、朝市、夕市等三市(註 7)。「宮」指王宮(註 8)。又〈匠人〉：「宮中度以尋。」「王宮門阿之制五雉，宮隅之制七雉。」「塗」指道路。〈匠人〉：「塗度以軌。」「堂塗十有二分。」「凡天下之地執，兩山之間必有川焉，大川之上必有塗焉。」如圖 1：

	市	
社	宮	祖
	朝	

圖 1 都城規劃圖

「國」與「祖」、「社」、「朝」、「市」、「宮」、「塗」之間構成一般與個別的層次關係，個別與一般相聯結，其個性體現出共性，並為共性所制約。如表 1：

上位詞	國					
表義素	天子 / 諸侯					
下位詞	祖	社	朝	市	宮	塗
表義素	祭祖	祭社稷	治政	貿易	居住	通行
類義素	都城 / 空間					

表 1 「國」一般與個別關係表

由此可見,「祖」、「社」、「朝」、「市」、「宮」、「塗」之間構成並列關係,相並點為類義素:(+)都城/空間。

再如〈匠人〉:「匠人營國,方九里,旁三門。」
「廟門容大扃七个,闡門容小扃參个,路門不容乘車之五个,應門二徹參个。」
「廟門」指宗廟大門(註9)。此即《周書》〈顧命〉「諸侯出廟門俟」和西周小孟鼎「以人馘入門」之門(賀業鉅,1985:80)。「闡門」指廟中小門(註10)。「路門」指大寢之門(註11)。路門內為燕朝,因此,路門既是寢門,又兼作燕朝朝門(賀業鉅,1985:80-81)。「應門」指治朝之門(註12)。如圖2。

市						
宮(大寢/燕朝)						
路門						
社	闡門	廟門	治朝	廟門	闡門	祖
應門						
雉門						
庫門						
外朝						
皋門						

圖 2 國門規劃圖

「門」與「廟門」、「闡門」、「路門」、「應門」之間構成一般與個別的層次關係,如表2:

上位詞	門			
表義素	建築物			
下位詞	廟門	闡門	路門	應門
表義素	宗廟 / 大	宗廟 / 小	大寢 / 燕朝	治朝
類義素	出入口			

表 2 「門」一般與個別關係表

由此可見,「廟門」、「闡門」、「路門」、「應門」之間構成並列關係,相並點為類義素:(+)出入口。

又如〈匠人〉:「國中九經九緯,經塗九軌。……經塗九軌,環塗七軌,野塗五軌。……環塗以為諸侯經塗,野塗以為都經塗。」
「經塗」泛指貫通南北和東西的幹線大道,「環塗」指環城的道路,「野塗」指郊外的道路。如圖3:

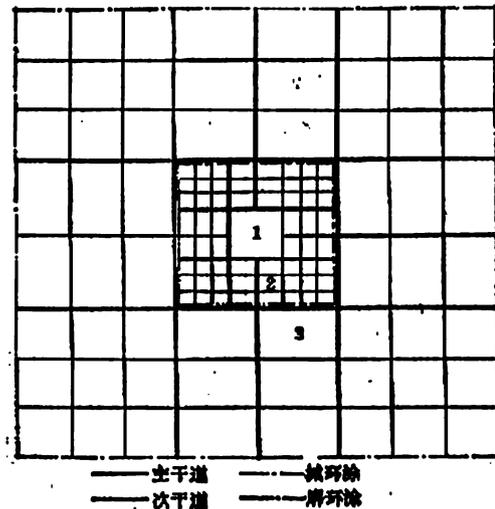


圖 3 王城道路規劃圖
(賀業鉅,1985:132)

「塗」與「經塗」、「環塗」、「野塗」之間構成一般與個別的層次關係。

從哲學的角度來看，「對立是系統內部諸多差別關係中最尖銳或最發展的形式，在事物內部的關係體系中處於某種支配地位，構成了事物本質的最重要的方面」(註 13)。皮亞傑(Piaget)提出：「種種意義合成的整體，自然地形成一個以區別和對立關係為基礎的系統，因為這些意義相互之間是有聯繫的；而且還形成一個共時性的系統，因為這些意義之間存在著相互依存關係」(皮亞傑，1981：53)。有學者認為：「語言系統是對立關係構成的聚合體」(程雨民，1997：36)。由此可見，對立是語言系統關聯性的一種重要表現形式。例如，〈匠人〉「國」與「野」之間(註 14)，「經」與「緯」之間(註 15)，都體現了對立關係。如表 3：

上位詞	塗			
表義素	通行			
下位詞	經塗		環塗	野塗
	經	緯		
表義素	郊內			郊外
	南北向 / 東西向		環城	
	南北向	東西向		
類義素	道路			

表 3 「塗」一般與個別關係表

由此可見，「經塗」、「環塗」、「野塗」之間構成並列關係，相並點為類義素：(+)道路。「經」與「緯」之間的相對點為表義素：方向。

三、結論

根據上述分析，我們發現〈考工記〉營國詞語之間具有縱向、上下和橫向的結構關聯，由此形成詞語立體網絡。〈考工記〉一般意義的「國」的一般與個別層次關係呈現為由低層次到高層次整合的系統。底層個別意義的「國」詞語整合形成一般意義的「國」詞語大系統整體。如果我們把單個的詞項(或義位或義素)視為點，把它們之間的兩兩聯繫視為線，把多個詞項(或義位或義素)之間的兩兩聯繫視為面，那麼我們就發現詞語立體網絡是由點、線、面各種關係綜合交織而成的，而不是平面、單線的，更不是孤立的，而是具有縱向、上下和橫向的結構關聯的。就這樣，〈考工記〉各種營國詞語關係有序地再次聯繫在一起，形成一種多層、多向、往復不斷的網絡，體現了事物聯繫的普遍性。春秋曲阜魯國故城遺址(山東省文物考古研究所等，1982)、楚都紀南城遺址(湖北省博物館，1982a；1982b)、戰國陳齊臨淄遺址(群力，1972)、東漢新莽長安南郊遺址(黃展嶽，1989)、曹魏鄴都遺址(村田治郎，1938)、隋唐長安城和洛陽城遺址(宿白，1978)、元大都遺址(中國科學院考古研究所等，1972)、明清北京城市古跡(侯仁之，1979)等考古發掘，以及《管子》的〈八觀〉、〈大匡〉、〈小匡〉等文獻篇目，均可與〈考工記〉營國詞語系統所反映的營國制度相互映證。〈考工記〉營國詞語系統既是對先秦城市規劃和建築物類系統實踐的折射，又作為系統的城市規劃和建築設計理念，對後世的城市規劃和建築物類系統實踐產生影響。這說明，先秦手工業專科詞語系統與現實中的物類系統既有一定區別，又有密切的關係。

註釋

註 1：即現代訓詁學在利用義界對詞義內部結構分析時，借用西方結構語義學的術語，把詞的義位切分為「表義素+類義素」兩部分的方法。義素(Semanteme)是分析義位內部結構的意義單位；表義素(Distinctive Sememe)指從同義詞中提取出的類義素以外的區別性

特徵，例如「徐行曰步，疾行曰趨」，「步」和「趨」都以「行」為類義素，它們之間具有區別作用的表義素為「徐」和「疾」；類義素(Generic Sememe)指從同類詞中提取的類別特徵，例如「江、河、淮、漢」可提取出類義素「河流」(詳見全國科學技術名詞審定委員會語言學名詞審定委員會(2006)《語言學名詞術語·訓詁學名詞》，《科學術語研究》，北京，2006年第8卷第4期，頁19-24)。

註 2：本文對〈考工記〉文本進行封閉研究，凡〈考工記〉未涉之詞語，恕不展開分析。關於〈考工記〉營國度量衡詞語系統的研究，以及周代禮制天子、諸侯、大夫城制建築與道路等差的研究，詳見李亞明(2007)《周禮·考工記》度量衡比例關係》，《中國文化月刊》，臺中，第317期，頁1-47。

註 3：例如戴吾三(1994)，〈考工記〉「匠人建國」略議，齊魯學刊，1994年第4期，濟南；史念海(1998)，《周禮·考工記·匠人營國》的撰著淵源，傳統文化與現代化，1998年第3期，北京；陶正剛(1998)，晉都新田與《考工記·匠人》城建的比較，中國科技典籍研究—第一屆中國科技典籍國際會議論文集，鄭州：大象出版社；周長山(2001)，漢長安城與〈考工記〉，文物春秋，2001年第4期；黃建軍、于希賢(2002)，《周禮·考工記》與元大都規劃，文博，2002年第3期；沈文倬(2006)，周代宮室考述，浙江大學學報(人文社會科學版)，第36卷第3期，杭州；盧靜(2006)，〈考工記〉與中國建築藝術的「正」、「奇」之美，青海社會科學，2006年第5期，西寧。等等。

註 4：一般系統論把系統定義為：由若干要素以一定結構形式聯結構成的具有某種功能的整體。這個定義包括了系統、要素、結構、功能四個概念。

註 5：經對〈考工記〉文本的封閉測查，〈考工記〉營國詞語大系統的層次關係構成如下：一級個別——國；二級個別——祖/社/朝/市 || 塗。三級個別——宮/室/堂 || 經塗/環塗/野塗。四級個別——世室~重屋~明堂 || 葺屋/

瓦屋 || 困/窳/倉/城 || 經←→緯 || 廟門/闈門/路門/應門。一級部分(部件)——階/窗/門/阿/宮隅/城隅/竇/牆。二級部分(部件)——門阿/逆牆。三級部分(部件)——大扃←→小扃。

註 6：鄭玄註：「王宮所居也。祖，宗廟。」〈小宗伯〉：「小宗伯之職，掌建國之神位，右社稷，左宗廟。」

註 7：孫詒讓正義(1987：3428)引賈公彥疏：「三朝皆是君臣治政之處，陽，故在前；三市皆是貪利行刑之處，陰，故在後也。」

註 8：賈公彥疏：「言『王宮所居也』者，謂經左右前後者，據王宮所居處中而言之，故云『王宮所居也』。」

註 9：孫詒讓正義(1987：3464)：「廟門者，謂宗廟南向之大門也。都宮之門當亦同。」

註 10：鄭玄註：「廟中之門曰闈。」孫詒讓正義(1987：3465)：「闈門為廟中之小門。」

註 11：鄭玄註：「路門者，大寢之門。」孫詒讓正義(1987：3466)：「路寢之大門也。……大寢即路寢，故門亦即名路門。」

註 12：鄭玄註：「正門謂之應門，謂朝門也。」《爾雅·釋宮》同。孫詒讓正義(1987：3467)引洪頤煊語：「天子諸侯皆以路門外之治朝為正朝，天子正朝之前有應門。」

註 13：《中國大百科全書·哲學卷》「中介」條。

註 14：《說文解字》口部：「國，邦也。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「國者，郊內之都也。」《說文解字》里部：「野，郊外也。」賈公彥疏〈匠人〉「野塗五軌」：「國外謂之野。」

註 15：鄭玄註〈匠人〉「國中九經九緯」：「經緯謂塗也。」賈公彥疏：「南北之道為經，東西之道為緯。」

參考文獻

一、古籍與史料

[漢]許慎

1963 《說文解字》，北京：中華書局。

[清]段玉裁

1981 《說文解字註》，上海：上海古籍出版社。

[清]阮元等校刻

1980 《十三經註疏》，北京：中華書局。

[清]戴震

1992 《考工記圖》《戴震全集》第2冊，戴震研究會等編纂，北京：清華大學出版社。

[清]孫詒讓

1987 《周禮正義》王文錦、陳玉霞點校，北京：中華書局。

二、近期研究

山東省文物考古研究所等

1982 《曲阜魯國故城》，濟南：齊魯書社。

中國大百科全書總編輯委員會

1988 《中國大百科全書·哲學卷》，北京：中國大百科全書出版社。

中國科學院考古研究所等

1972 〈元大都的勘查與發掘〉《考古》1，北京。

全國科學技術名詞審定委員會語言學名詞審定委員會

2006 〈語言學名詞術語訓詁學名詞〉《科學術語研究》，8(4): 19-24，北京。

村田治郎

1938 〈鄴都考略〉《建築學研究》第89號，北京。

李亞明

2007 〈《周禮·考工記》度量衡比例關係〉《中

國文化月刊》，317: 1-47，臺中。

侯仁之

1979 〈元大都城與明清北京城〉《故宮博物院院刊》3，北京。

宿白

1978 〈隋唐長安城和洛陽城〉《考古》6，北京。

湖北省博物館

1982a 〈楚都紀南城的勘查與發掘(上)〉《考古學報》3，北京。

1982b 〈楚都紀南城的勘查與發掘(下)〉《考古學報》4，北京。

群力

1972 〈齊臨淄故城勘探紀要〉《文物》5，北京。

程雨民

1997 《語言系統及其運作》，上海：上海外語教育出版社。

黃展嶽

1989 〈關於王莽九廟的問題—漢長安城南郊一組建築遺址的定名〉《考古》3，北京。

賀業鉅

1985 《考工記營國制度研究》，北京：中國建築工業出版社。

Piaget, J. (皮亞傑)

1981 《發生認識論原理》(The Principles of Genetic Epistemology)，王憲鈿譯，北京：商務印書館。